



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

Prot. Nr.
Bolzano/Bozen 03.05.2020

OGGETTO:

Ordinanza contingibile e urgente: misure urgenti per la prevenzione del rischio da contagio da virus COVID-19: proroga degli effetti delle proprie precedenti ordinanze di data 10/03/2020 prot. 54547 (integrata con proprio atto di data 26/03/2020 prot. 62416 e con proprio atto di data 30/03/2020 prot. 63807 nonché parzialmente modificata con propria ordinanza di data 16/04/2020 prot. 71341 e di data 22/04/2020 prot. 76288), di data 11/03/2020 prot. 55463 (integrata con proprio atto prot. 69980 di data 14/04/2020), di data 13/03/2020 prot. 56702 (integrata con proprio atto prot. 69980 di data 14/04/2020), di data 17/03/2020 prot. 57687 e di data 07/04/2020 prot. 67926 (integrata con proprio atto prot. 69980 di data 14/04/2020 e di data 22/04/2020 prot. 76088)

IL SINDACO

VISTO

la deliberazione del Consiglio dei Ministri del 31 gennaio 2020 è stato dichiarato per sei mesi lo stato di emergenza sul territorio nazionale relativo al rischio sanitario da virus COVID-19;

il decreto-legge 23 febbraio 2020, n. 6, recante "Misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19", convertito con modificazioni, dalla legge 5 marzo 2020, n. 13 che tra l'altro all'art. 2, (nel frattempo abrogato dall'art. 5, comma 1, lett. a) del decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19) disponeva che le autorità competenti hanno facoltà di adottare ulteriori misure di contenimento al fine di prevenire la diffusione dell'epidemia;

il DPCM 1 marzo 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 1° marzo 2020, n. 52;

BETREFF:

Dringende und notwendige Anordnung: Dringende Maßnahmen zur Vorbeugung der Ansteckungsgefahr mit dem COVID-2019 Virus: Verlängerung der Wirksamkeit der eigenen Anordnungen vom 10.03.2020, Prot. Nr. 54547, (ergänzt mit der Maßnahme vom 26.03.2020, Prot. Nr. 62416 und der Maßnahme vom 30.03.2020, Prot. Nr. 63807 und teilweise abgeändert mit der eigenen Anordnung vom 16/04/2020 Prot. Nr. 71341 und vom 22/04/2020 Prot. Nr. 76288), vom 11.03.2020 Prot. Nr. 55463 (ergänzt mit der eigenen Anordnung Prot. Nr. 69980 vom 14/04/2020), vom 13.03.2020 Prot. Nr. 56702 (ergänzt mit der eigenen Anordnung Prot. Nr. 69980 vom 14/04/2020), vom 17.03.2020 Prot. Nr. 57687 und vom 07.04.2020 Prot. Nr. 67926, (ergänzt mit der eigenen Anordnung Prot. Nr. 69980 vom 14/04/2020 und vom 22/04/2020 Prot. Nr. 76088)

DER BÜRGERMEISTER

ES WURDE EINSICHT GENOMMEN IN:

den Beschluss des Ministerrats vom 31. Jänner 2020 mit welchem auf dem ganzen Staatsgebiet für sechs Monate der Ausnahmezustand in Bezug auf das Gesundheitsrisiko durch das Virus COVID19 erklärt wurde;

das Gesetzesdekret Nr. 6 vom 23. Februar 2020 "Dringende Maßnahmen zur Eindämmung und Bewältigung des epidemiologischen Notstandes aufgrund des COVID-2019", welches mit Abänderungen in das Gesetz Nr. 13 vom 05. März 2020 umgewandelt wurde und das unter anderem in Art. 2 vorsieht (in der Zwischenzeit von Art. 5, Absatz 1, Buchstabe a) des Gesetzesdekretes Nr. 19 vom 25. März 2020 außer Kraft gesetzt), dass die zuständigen Behörden weitere Eindämmungsmaßnahmen ergreifen können, um die Ausbreitung der Epidemie zu verhindern;

das Dekret des Ministerratspräsidenten vom 1. März 2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 1. März 2020, Nr. 52;

il DPCM 4 marzo 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 4 marzo 2020, n. 55;	das Dekret des Ministerratspräsidenten vom 4. März 2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 4. März 2020, Nr. 55,
il DPCM 8 marzo 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica dell'8 marzo 2020, n. 59, edizione straordinaria;	das Dekret des Ministerratspräsidenten vom 8. März 2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 8. März 2020, Nr. 59, außerordentliche Ausgabe;
il DPCM 9 marzo 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 9 marzo 2020, n. 62;	das Dekret des Ministerratspräsidenten vom 9. März 2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 9. März 2020, Nr. 62;
il DPCM 11 marzo 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 11 marzo 2020, n. 64;	das Dekret des Ministerratspräsidenten vom 11. März 2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 11. März 2020, Nr. 64.
il DPCM 20 marzo 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 22 marzo 2020, n. 76;	das Dekret des Ministerratspräsidenten vom 20. März 2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 22. März 2020, Nr. 76.
il DPCM 1° aprile 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 2 aprile 2020, n. 88;	das Dekret des Ministerratspräsidenten vom 01.04.2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 02.04.2020, Nr. 88.
il DPCM 10 aprile 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 11 aprile 2020, n. 97;	das Dekret des Ministerratspräsidenten vom 10.04.2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 11.04.2020, Nr. 97.
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 6/2020 del 09/03/2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 6/2020 vom 09.03.2020;
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 7/2020 del 10/03/2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 7/2020 vom 10.03.2020;
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 8/2020 del 12/03/2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 8/2020 vom 12.03.2020;
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 9/2020 del 13/03/2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 9/2020 vom 13.03.2020;
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 10/2020 del 16.03.2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 10/2020 vom 16.03.2020;
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 11/2020 del 21.03.2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 11/2020 vom 21.03.2020;
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 16/2020 del 02/04/2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 16/2020 vom 02.04.2020;
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 18/2020 del 06/04/2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 18/2020 vom 06.04.2020;
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 19/2020 del 07/04/2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 19/2020 vom 07.04.2020;

l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 20/2020 del 13/04/2020;

l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 21/2020 del 18/04/2020;

l'Ordinanza del Ministro della Salute del 20 marzo 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 20 marzo 2020, n. 73;

la direttiva n. 2/2020 del Ministro per la Pubblica Amministrazione;

la circolare del Ministero dell'interno del 14 marzo 2020;

visti gli articoli 2 e 3 del Regolamento del commercio su aree pubbliche;

visto l'art. 2 del Regolamento dei produttori agricoli;

visto l'art. 60 della Legge Regionale del 03.05.2018 n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige;

visto l'art. 62 della Legge Regionale del 03.05.2018 n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige;

visto l'art. 29 dello Statuto del Comune di Bolzano;

visto l'art. 4 comma 1 del Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano;

CONSIDERATO che, sulla scorta delle sopra richiamate disposizioni statali, regionali, provinciali e comunali:

- il Sindaco con propria ordinanza contingibile ed urgente di data 10/03/2020 prot. 54547, integrata con proprio atto di data 26/03/2020 prot. 62416, integrata con proprio atto di data 30/03/2020 prot. 63807, ha provveduto a vietare lo svolgimento di commercio su area pubblica dei mercati settimanali, del mercato giornaliero di piazza delle Erbe e dell'attività di commercio al dettaglio su aree pubbliche su posteggi dati in concessione (posteggi isolati) ed in forma itinerante.

- il Sindaco con propria ordinanza di data 11/03/2020 prot. 55463 ha disposto la limitazione dell'accesso agli uffici comunali da parte del pubblico al fine di salvaguardare la salute pubblica specificando che tale accesso per il pubblico agli uffici comunali in casi urgenti e non differibili avvenga: a) solo previo

die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 20/2020 vom 13.04.2020;

die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 21/2020 vom 18.04.2020;

die Maßnahme des Gesundheitsministers vom 20. März 2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 20. März 2020, Nr. 73;

die Richtlinie Nr. 2/2020 des Ministers für die Öffentliche Verwaltung;

das Rundschreiben des Innenministeriums vom 14. März 2020;

die Artikel 2 und 3 der Gemeindeordnung über den Handel auf öffentlichen Flächen;

den Art. 2 der Gemeindeordnung über den Bauernmarkt;

den Art. 60 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol“;

den Art. 62 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol“;

den Art. 29 der Satzung der Stadtgemeinde Bozen;

den Art. 4 Absatz 1 der Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen.

Mit Verweis auf die oben angeführten staatlichen und regionalen Maßnahmen, die Maßnahmen des Landeshauptmannes und die Maßnahmen auf Gemeindeebene:

- hat der Bürgermeister mit der eigenen Dringlichkeitsmaßnahme vom 10.03.2020, Prot. Nr. 54547, ergänzt mit der Maßnahme vom 26.03.2020, Prot. Nr. 62416 und der Maßnahme vom 30.03.2020, Prot. Nr. 63807, die Abhaltung von täglichen (Markt auf dem Obstplatz) und wöchentlichen Märkten auf öffentlichen Flächen und den Handel auf öffentlichem Grund, für welchen eine Konzession für die Besetzung von öffentlichem Grund für einen einzelnen Standplatz erteilt wurde, und den Wanderhandel verboten.

- hat der Bürgermeister mit der eigenen Anordnung vom 11.03.2020, Prot. Nr. 55463 den Parteienverkehr der Gemeindeämter beschränkt, um den Schutz der öffentlichen Gesundheit zu gewährleisten, und festgelegt, dass die Gemeindeämter nur in dringlichen und nicht aufschiebbaren Fällen aufgesucht werden dürfen, u.z. a) nach

appuntamento, telefonando ai numeri o inviando un email agli indirizzi di cui al seguente link https://www.comune.bolzano.it/homepage_ricerca.jsp?ID_LINK=1833&area=154, b) che l'accesso ai Servizi Demografici del pubblico potrà avvenire solo nelle giornate dal lunedì al venerdì, dalle ore 8:30 alle ore 13:00 secondo le disposizioni di cui all'allegato 1) (sostituito con proprio atto prot. 69980 di data 14/04/2020), c) che l'accesso al Comando della Polizia Municipale del pubblico potrà avvenire previo appuntamento, telefonando ai numeri o inviando un email agli indirizzi di cui all'allegato 2), d) che l'accesso ai Servizi Cimiteriali del pubblico potrà avvenire previo appuntamento, telefonando al numero 0471 997654 o prenotandosi nell'agenda online al seguente link <http://www.comune.bolzano.it/cimi/bolzanousc/forms/DomandaAgenda.asp?giorno=43901> nei seguenti orari: lunedì - venerdì dalle ore 8:30 alle ore 13:00, e) l'accesso ai Servizi Funerari del pubblico potrà avvenire previo appuntamento, telefonando al numero 0471 997654 o prenotandosi nell'agenda online al seguente link <http://www.comune.bolzano.it/fune/bolzanousc/forms/DomandaAgenda.asp?giorno=43901> nei seguenti orari: lunedì - venerdì dalle ore 8:30 alle ore 12:00, il sabato dalle ore 8:30 alle ore 13:00 e nei pomeriggi da lunedì a venerdì dalle ore 14:00 alle ore 17:00 solo per gli impresari di pompe funebri;

- il Sindaco con propria ordinanza di data 13/03/2020 n. prot.56702 (integrata con proprio atto prot. 69980 di data 14/04/2020) ha incaricato tutti i dirigenti comunali di assicurare lo svolgimento in via ordinaria delle prestazioni lavorative in modalità *smart working* del proprio personale dipendente, laddove possibile, limitando pertanto la presenza del personale negli uffici comunali nei soli casi in cui la presenza fisica sia indispensabile per lo svolgimento delle attività e ha disposto che tutti i dipendenti comunali la cui prestazione non può essere svolta né in presenza, né in modalità *smart working*, per i motivi descritti nelle premesse, fruiscano del congedo ordinario arretrato e comunque delle ferie maturate fino al mese di marzo 2020 nonché delle ore inserite nella banca ore per tutti quei settori nei quali la dirigenza comunale non abbia individuato preventivamente le attività indifferibili da rendere in presenza del dipendente.

Terminvereinbarung (der Termin ist telefonisch oder mittels E-Mail zu vereinbaren:

http://www.gemeinde.bozen.it/homepage_ricerca.jsp?hostmatch=true&area=154&ID_LINK=1833. b) Das Amt für demografische Dienste ist von Montag bis Freitag von 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr geöffnet, gemäß den Angaben in der Anlage 1) (Anlage, welche mit der bürgermeisterlichen Anordnung vom 14.04.2020 Prot. 69980 ersetzt wurde), c) Die Ämter der Stadtpolizei dürfen nur nach Terminvereinbarung (telefonisch oder mittels E-Mail gemäß Anlage 2) aufgesucht werden. d) Die Ämter der Friedhofsdienste dürfen nur nach Terminvereinbarung aufgesucht werden (telefonisch unter der Nummer 0471 997654 oder mit Online-Vormerkung unter dem Link <http://www.comune.bolzano.it/cimi/bolzanousc/forms/DomandaAgenda.asp?giorno=43901>) und es gelten die folgenden Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr. e) Die Ämter der Bestattungsdienste dürfen nur nach Terminvereinbarung aufgesucht werden (telefonisch unter der Nummer 0471 997654 oder mit Online-Vormerkung unter dem Link <http://www.comune.bolzano.it/fune/bolzanousc/forms/DomandaAgenda.asp?giorno=43901>) und es gelten die folgenden Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr, samstags von 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr, nur für die Bestattungsunternehmen nachmittags von Montag bis Freitag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr.

- Der Bürgermeister hat mit der eigenen Anordnung vom 13.03.2020, Prot. Nr. 56702, ergänzt mit der eigenen Anordnung Prot. 69980 vom 14.04.2020, alle Führungskräfte der Gemeinde angewiesen, dafür zu sorgen, dass das Personal des eigenen Zuständigkeitsbereiches die ordentliche Tätigkeiten – sofern möglich - in Form von *smart working* durchführen kann und dass somit die Anwesenheit von Personal in den Gemeindeämtern auf jene Fälle beschränkt wird, bei denen eine Anwesenheit am Arbeitsplatz im Büro unabdingbar ist. Des Weiteren hat der Bürgermeister verfügt, dass die Gemeindebediensteten, die ihre Arbeit aus den oben beschriebenen Gründen nicht direkt am Arbeitsplatz im Büro oder in *smart working* - Modalität erbringen können, den ordentlichen Resturlaub bzw. den bis März 2020 angereiften Urlaub in Anspruch nehmen, sowie die auf dem Zeitkonto verbuchten Stunden abbauen müssen. Dies gilt für all jene Bereiche, in welchen die Führungskräfte der Gemeinde vorab festgelegt haben, dass die unaufschiebbare

- il Sindaco con propria ordinanza di data 17/03/2020 prot. 57687 ha disposto la chiusura al pubblico del cimitero comunale garantendo, comunque, l'erogazione dei servizi di trasporto, ricevimento, inumazione, tumulazione di feretri e ammettendo la presenza per l'estremo saluto, da tenere esclusivamente all'aperto, di un numero di 5 massimo 10 persone in fase di commiato per ogni feretro, sfalsando gli orari di accesso delle persone in modo da limitare al minimo l'assembramento derivante da tali accessi, oltre all'erogazione esclusiva delle attività comprese nel codice ATECO 96.03.00, all'effettuazione di esumazioni ed estumulazioni a cancelli chiusi, la sospensione, all'interno del cimitero comunale, di ogni attività connessa ai servizi cimiteriali di iniziativa privata, fatta salva la "manutenzione delle tombe e dei mausolei" poiché rientrante nelle attività previste dal codice ATECO 96.03.00 e di garantire la disponibilità della camera mortuaria del cimitero comunale per il ricevimento e la custodia temporanea di feretri provenienti da strutture sanitarie cittadine o provinciali, in attesa di sepoltura o di cremazione.

- il Sindaco con propria ordinanza di data 03/04/2020 prot. 66285 ha disposto di prorogare gli effetti delle proprie ordinanze contingibili e urgenti di data 10/03/2020 prot. 54547, integrata con proprio atto di data 26/03/2020 prot. 62416, integrata con proprio atto di data 30/03/2020 prot. 63807, di data 11/03/2020 prot. 55463, di data 13/03/2020 prot. 56702 e di data 17/03/2020 prot. 57687 fino al 13 aprile 2020;

- il Sindaco con propria ordinanza di data 07/04/2020 prot. 67926 ha disposto che l'attività motoria possa essere svolta nel limite di 200 metri dalla propria abitazione / domicilio;

- il Sindaco con propria ordinanza di data 14/04/2020 prot. 69980 ha disposto di prorogare ulteriormente gli effetti della propria ordinanza contingibile ed urgente di data 10/03/2020 prot. 54547, integrata con proprio atto di data 26/03/2020 prot. 62416 ed integrata con proprio atto di data 30/03/2020 prot. 63807 fino al 03 maggio 2020 e di sostituire l'allegato 1) della propria ordinanza di data 11/03/2020 prot. 55463, d'integrare la propria ordinanza di data 13/03/2020 prot. 56702 e di ampliare

Tätigkeit nicht in Anwesenheit des Bediensteten auszuüben ist.

- Der Bürgermeister hat mit der eigenen Anordnung vom 17.03.2020, Prot. Nr. 57687, die Schließung des städtischen Friedhofes von Bozen verfügt, wobei einige Dienste, wie der Transport des Sarges und seine Entgegennahme am Friedhof und die Beisetzung oder Erdbestattung weiterhin gewährleistet sind. Der Trauerfeier, die nur im Freien stattfinden darf, dürfen maximal 5 bis 10 Personen beiwohnen. Die einzelnen Beerdigungen werden zeitlich gestaffelt, um Ansammlungen von Personen zu vermeiden. Es dürfen nur die Dienstleistungen und Tätigkeiten durchgeführt werden, die im Verzeichnis ATECO 96.03.00 enthalten sind. Bei geschlossenem Friedhof können Exhumierungen und Ausbettungen durchgeführt werden. Im Friedhof ist jegliche Tätigkeit von Privatunternehmen untersagt, mit Ausnahme der Pflege von Gräbern und Mausoleen. Diese Tätigkeiten sind im Verzeichnis ATECO 96.03.00 ausdrücklich angeführt. Die Aufbahrungskammer des städtischen Friedhofes ist weiterhin offen. Hier werden die Särge, die aus dem Bozner Krankenhaus oder anderen Krankenhäusern des Landes hergebracht werden, vor ihrer Beisetzung oder Einäscherung aufgebahrt.

- Der Bürgermeister hat mit der eigenen Anordnung vom 03.04.2020, Prot. Nr. 66285 festgelegt, dass die Wirksamkeit der eigenen Dringlichkeitsanordnungen vom 10.03.2020, Prot. Nr. 54547, ergänzt mit der eigenen Maßnahme vom 26.03.2020. Prot. Nr. 62416, ergänzt mit der eigenen Maßnahme vom 30.03.2020, Prot. Nr. 63807, vom 11.03.2020, Prot. Nr. 55463, vom 13.03.2020, Prot. Nr. 56702, und vom 17.03.2020, Prot. Nr. 57687 bis zum 13. April 2020 verlängert wird.

- Der Bürgermeister hat mit der eigenen Anordnung vom 07.04.2020, Prot. Nr. 67926. festgelegt, dass körperliche Aktivität nur innerhalb eines Radius von 200 m von der eigenen Wohnung bzw. Domizil ausgeführt werden darf.

- Der Bürgermeister hat mit der eigenen Anordnung vom 14.04.2020, Prot. Nr. 69980 festgelegt, dass die Wirksamkeit der eigenen Dringlichkeitsanordnung vom 10.03.2020, Prot. Nr. 54547, ergänzt mit der eigenen Maßnahme vom 26.03.2020, Prot. Nr. 62416 und ergänzt mit der eigenen Maßnahme vom 30.03.2020, Prot. Nr. 63807, bis zum 03. Mai 2020 verlängert wird. Mit der besagten Anordnung vom 14.04.2020 hat er auch die Anlage 1) der eigenen Dringlichkeitsmaßnahme vom 11.03.2020

a 400 metri il limite per lo svolgimento dell'attività motoria disposto con la propria ordinanza di data 07/04/2020 prot. 6792;

- il Sindaco con propria ordinanza di data 16/04/2020 prot. n. 71341, modificando parzialmente la propria ordinanza del 10/03/2020 prot. n. 54547, ha:

a) disposto la riapertura di alcuni mercati rionali e quelli dei contadini, in considerazione del fatto che con le Associazioni di Categoria nella riunione di data 14/04/2020 sono state elaborate delle misure con le quali si evita il rischio di assembramento durante lo svolgimento di tali mercati garantendo anche le misure di sicurezza tra operatori e clienti;

b) confermato il divieto di svolgimento di commercio su area pubblica per i seguenti mercati settimanali previsti dal regolamento di commercio su aree pubbliche:

- 1) del mercato di piazza della Vittoria del sabato,
- 2) del mercato di piazza Matteotti/via Rovigo del giovedì
- 3) del mercato di piazza delle Erbe, quotidiano;

- il Sindaco con propria ordinanza di data 22/04/2020 prot. 76088, ha eliminato il limite per lo svolgimento dell'attività motoria disposto con la propria ordinanza di data 07/04/2020 prot. 6792 e ampliato con la propria ordinanza di data 14/04/2020 prot. 69980;

- il Sindaco con propria ordinanza di data 22/04/2020 prot. 76288, modificando la propria ordinanza di data 10/03/2020 prot. n. 54547 ha autorizzato l'attività di commercio al dettaglio su aree pubbliche su posteggi dati in concessione (posteggi isolati) per generi alimentari;

PRESO ATTO che con DPCM 26 aprile 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 27 aprile 2020, n. 108, le varie misure di confinamento sociale, precedentemente già adottate e in scadenza al 3 maggio 2020, sono state nuovamente disposte fino al 17 maggio 2020;

VISTO il decreto-legge 25 marzo 2020, n.

Prot. Nr. 55463 ersetzt, die eigene Dringlichkeitsmaßnahme vom 13.03.2020 Prot. Nr. 56702 ergänzt und den Radius für die Ausübung von körperlicher Aktivität, der mit der eigenen Anordnung vom 07.04.2020 Prot. Nr. 6792 festgelegt wurde, auf 400 m erweitert.

- Der Bürgermeister hat mit der eigenen Anordnung vom 16.04.2020, Prot. Nr. 71341 mit Abänderung der Dringlichkeitsmaßnahme vom 10.03.2020 Prot. Nr. 54547:

a) die Wiedereröffnung einiger Wochenmärkte in den Vierteln und der Bauernmärkte angeordnet, da in der Sitzung mit den Interessensvertretern vom 14/04/2020 Maßnahmen ausgearbeitet und festgelegt wurden, mit denen das Risiko von Menschenansammlungen ausgeschlossen und die Einhaltung der Sicherheitsabstände zwischen Händlern und Kunden gewährleistet werden.

b) das Verbot für die Abhaltung von folgenden Wochenmärkte, die auf öffentlichen Flächen abgehalten werden und in der Gemeindeordnung über den Handel auf öffentlichen Flächen enthalten sind, aufrecht erhalten:

- 1) den Wochenmarkt am Siegesplatz (samstags),
- 2) den Wochenmarkt am Matteottiplatz / Rovigostraße (donnerstags)
- 3) den Obstmarkt (Tagesmarkt).

- Der Bürgermeister hat mit der eigenen Anordnung vom 22.04.2020 Prot. Nr. 76088 den Radius innerhalb welchem körperliche Aktivitäten ausgeführt werden können und der mit Dringlichkeitsmaßnahme vom 07.04.2020 Prot. Nr. 6792 eingeführt und mit Dringlichkeitsmaßnahme vom 14.04.2020 Prot. Nr. 69980 erweitert wurde, aufgehoben.

- Der Bürgermeister hat mit der eigenen Anordnung vom 22.04.2020 Prot. Nr. 76288, mit welcher er die Dringlichkeitsmaßnahme vom 10.03.2020 Prot. Nr. 54547 abgeändert hat, wiederum die Ausübung von Detailhandel auf öffentlichen Flächen (Einzelstände) für Lebensmittel ermächtigt.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass mit dem Dekret des Ministerratspräsidenten vom 26.04.2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 27.04.2020, Nr. 108, die einzelnen Maßnahmen zur Beschränkung der sozialen Kontakte, die bereits verfügt wurden und bis zum 3. Mai 2020 gültig sind, bis zum 17. Mai 2020 verlängert werden.

Es wurde Einsicht genommen in das

19, recante "misure urgenti per fronteggiare l'emergenza epidemiologica da covid-19" ed in particolare l'art. 2, comma 3;

VISTA l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 24/2020 del 02/05/2020;

RITENUTO necessario prorogare l'efficacia delle proprie ordinanze contingibili ed urgenti sopra indicate in considerazione del fatto che non sono venuti meno le motivazioni di tutela della salute pubblica, riportate nelle premesse delle stesse e che ne hanno giustificato l'adozione;

RITENUTO altresì, sostituire l'allegato n. 1) alla propria ordinanza di data 11/03/2020 prot. 55463, in quanto aggiornato sulla scorta di quanto emerso nel corso dell'attuazione delle scorse settimane;

DATO ATTO che nella propria ordinanza contingibile ed urgente di data 10/03/2020 prot. n. 54547, vietando lo svolgimento dei mercati giornalieri e settimanali, si è provveduto anche ad una sospensione delle attività del mercato di piazza Erbe, come disposto dal DPCM di data 11 marzo 2020 e di data 14 aprile 2020 proprio in considerazione del fatto che presso tutti i 14 mercati chiusi sussisteva, causa il collocamento dei singoli stand presso le aree di mercato in questione, un elevato rischio di assembramento collegato di conseguenza ad un'impossibilità di garantire le distanze di sicurezza previste dai rispettivi DPCM;

DATO ATTO, altresì, che è stata indetta dal Comune di Bolzano una Conferenza dei servizi istruttoria, che ha avuto luogo il 24/04/2020, alla quale sono stati chiamati a parteciparvi il Commissariato del governo per la Provincia autonoma di Bolzano, l'Azienda sanitaria della Provincia autonoma di Bolzano, il Corpo permanente dei vigili del fuoco, la Ripartizione Economia della Provincia autonoma di Bolzano e le Associazioni di categoria;

RILEVATO che nella suddetta Conferenza è stato affrontato *in primis* il tema della riapertura in sicurezza del mercato quotidiano di piazza delle Erbe e che per la riapertura del mercato medesimo in sicurezza sono state ipotizzate due soluzioni: 1) perimetrare con transenne o altri ostacoli fisici le due aree di mercato (sud e nord) e contingentarne gli ingressi;

Gesetzesdekret vom 25. März 2020, Nr. 19 "Dringliche Maßnahmen zur Bekämpfung des epidemiologischen Notstandes COVID -19" und insbesondere in den Art. 2, Absatz 3.

Es wurde Einsicht genommen in die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 24/2020 vom 02.05.2020;

Es wird für angebracht erachtet, die Wirksamkeit der eigenen oben angeführten Dringlichkeitsmaßnahmen zu verlängern, und zwar aufgrund der Tatsache, dass die Begründungen für deren Erlass und zwar die Wahrung der öffentlichen Gesundheit, wie in den jeweiligen Prämissen angeführt, weiterhin besteht.

Es wird außerdem für angebracht erachtet, die Anlage Nr. 1) der eigenen Anordnung vom 11.03.2020, Prot. Nr. 55463, zu ersetzen, da diese im Zuge der Umsetzung der Anordnungen in den letzten Wochen den Erfordernissen angepasst worden ist.

Mit der eigenen Dringlichkeitsmaßnahme vom 10.03.2020 Prot. Nr. 54547, hat der Bürgermeister die Abhaltung von täglichen und wöchentlichen Märkten auf öffentlichen Flächen verboten und dabei auch die Abhaltung des täglichen Marktes auf dem Obstplatz untersagt, wie in den Dekreten des Ministerratspräsidenten vom 11. März 2020 und vom 14. April 2020 vorgegeben. Es bestand nämlich bei allen 14 geschlossenen Märkten aufgrund der Anordnung und Verteilung der Stände auf der Marktfläche die Gefahr von Menschenansammlungen, mit der möglichen Folge, dass die in den Dekreten des Ministerratspräsidenten vorgeschriebenen Abstände zwischen den Personen nicht eingehalten werden konnten.

Von der Gemeindeverwaltung wurde auch eine vorbereitende Dienststellenkonferenz einberufen, welche am 24.04.2020 abgehalten wurde und zu welcher Funktionäre des Regierungskommissariates für die Autonome Provinz Bozen, des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen, der Berufsfeuerwehr, der Abteilung für Wirtschaft der Autonomen Provinz Bozen und die entsprechenden Interessensverbände eingeladen wurden.

In der besagten Dienststellenkonferenz wurde als erstes die Wiedereröffnung in Einhaltung sämtlicher Sicherheitsvorgaben des Marktes auf dem Obstplatz behandelt, wobei für die besagte Wiedereröffnung zwei mögliche Lösungen angedacht wurden: 1) die Abgrenzung mit Transennen oder anderen physischen Hindernissen der beiden Marktflächen und zwar der Marktfläche Süd

2) delimitare ogni chiosco/banco di vendita con paletti con catenelle o altri ostacoli fisici;

RILEVATO, altresì, che, a seguito del sopralluogo che ha avuto luogo il 29/04/2020, al quale hanno partecipato, oltre a rappresentanti del Comune, l'Azienda sanitaria della Provincia autonoma di Bolzano ed il Corpo permanente dei vigili del fuoco, è emerso che sarà necessario adottare entrambe le soluzioni ipotizzate, ovvero la soluzione *sub* 1) per l'area nord (da via Museo a via Dr. Streiter), in quanto più complessa a causa del limitato spazio tra i chioschi/banchi di vendita del lato ovest e quelli del lato est; la soluzione *sub* 2) per l'area sud (da via Museo a via Argentieri) in quanto la piazza risulta essere più ampia e permette nel contempo la convivenza tra il passaggio dei pedoni e la clientela dei chioschi/banchi di vendita;

VISTI i pareri favorevoli espressi dall'Azienda sanitaria della Provincia autonoma di Bolzano e dal Corpo permanente dei vigili del fuoco;

DATO ATTO, quindi, che il mercato di piazza delle Erbe nel periodo emergenziale osserverà il seguente orario: dalle ore 8:00 alle ore 14:00. Le operazioni di approvvigionamento dei chioschi/banchi di vendita iniziano alle ore 6:00 e terminano entro le ore 8:00. L'area di mercato deve essere liberata entro le ore 15:00;

DATO ATTO, altresì, che comunque presso il mercato quotidiano di piazza Erbe rimane sospesa la vendita di prodotti non alimentari;

VISTO che l'art. 1, comma 1, lett. d) del DPCM del 26 aprile 2020 continua a disporre il divieto di assembramento, consentendo al Sindaco di disporre la temporanea chiusura di specifiche aree in cui non sia possibile altrimenti il rispetto di tale divieto e altrettanto dispone il punto 6) dell'ordinanza n. 24 del 02/05/2020;

und der Marktfläche Nord mit einer entsprechenden Kontingentierung des Zuganges; 2) die Abgrenzung eines jeden Kioskes/Verkaufsstandes mit entsprechenden Ständern und Ketten oder anderen physischen Hindernissen.

Bei einem eigens durchgeführten Lokalaugenschein am 29.04.2020, an welchem neben Gemeindevertretern, Funktionäre des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen und der Berufsfeuerwehr teilgenommen haben, wurde festgestellt, dass es notwendig ist, dass beide angedachten Lösungen umgesetzt werden und zwar die Lösung 1) für die Marktfläche im Norden (zwischen der Museumsstraße und der Dr. Streitergasse), da diese für die Einhaltung der Sicherheitsvorgaben eine größere Komplexität aufweist und zwar aufgrund der beengten Fläche zwischen den Kiosken/Verkaufsständen im Westen und denen im Osten und die Lösung 2) für die Marktfläche im Süden (zwischen der Museumsstraße und der Silbergasse), da dieser Teil des Obstplatzes weitläufiger ist und dementsprechend eine gleichzeitige Koexistenz zwischen der Nutzung des Platzes durch die Fußgänger und der Kundschaft der einzelnen Kioske und Verkaufsstände ermöglicht.

Nach Einsicht in die zustimmenden Gutachten des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen und der Berufsfeuerwehr.

Während des gesundheitlichen Notstandes wird der Markt auf dem Obstplatz an den jeweiligen Markttagen von 8.00 Uhr bis 14.00 Uhr abgehalten. Die Belieferung der Kioske bzw. der Stände hat im Zeitraum von 6.00 Uhr bis 8.00 Uhr Früh zu erfolgen, wobei die Marktfläche dann bis 15.00 Uhr freigestellt werden muss.

Es wird festgehalten, dass auf dem Tagesmarkt auf dem Obstplatz der Verkauf von Nicht - Lebensmitteln weiterhin untersagt bleibt.

Festgestellt, dass Art. 1, Absatz 1, Buchstabe d) des Dekretes des Ministerratspräsidenten vom 26. April 2020 weiterhin das Verbot von Menschenansammlungen verfügt und im selbigen Paragraphen angeführt wird, dass es dem Bürgermeister vorbehalten bleibt, die zeitweilige Schließung von Flächen und Orten zu verfügen, an denen sonst das Verbot von Menschenansammlungen nicht eingehalten werden kann. Die selbige Möglichkeit sieht auch Punkt 6) der Dringlichkeitsmaßnahme Nr. 24 vom 02/05/2020 des Landeshauptmannes vor.

VISTO che l'art. 1, comma 1, lett. e) del DPCM del 26 aprile 2020 consente nuovamente l'accesso pubblico ai parchi, alle ville e ai giardini pubblici a condizione di rispettare il divieto di assembramento di cui alla precedente lett. d) e altrettanto dispone il punto 7) dell'ordinanza n. 24 del 02/05/2020;

PRESO ATTO che:

- a seguito della diminuzione del numero dei decessi si è conseguentemente ridotto anche il numero dei funerali e delle cremazioni;

- il numero di nuovi positivi rispetto ai tamponi effettuati è in calo (in data 30 aprile su 1606 tamponi sono risultati positivi 10);

- attualmente è ancora sospesa la cremazione delle salme di defunti provenienti da fuori provincia che implica il contenimento delle operazioni all'interno dell'area cimiteriale;

- il compendio cimiteriale ha un'estensione piuttosto vasta di circa 16 ettari, consentendo ai visitatori di mantenere la distanza di sicurezza interpersonale disposta dalle disposizioni statali rispettivamente provinciali;

RITENUTO che l'accesso al cimitero, pur non essendo specificamente regolamentato dal predetto DPCM del 26 aprile 2020, possa essere ricompreso nelle prescrizioni delle lett. d) ed e) sopra richiamate rispettivamente dai punti 6) e 7) dell'ordinanza n. 24 del 02/05/2020;

RITENUTO, altresì, di consentire una parziale riapertura al pubblico, modificando la propria ordinanza di data 17/03/2020 prot. 57687, disciplinando, come meglio specificato nell'allegato "3", gli accessi e monitorando gli spostamenti all'interno del compendio cimiteriale in modo tale da evitare eventuali assembramenti, demandando al personale comunale in servizio presso il civico cimitero, la chiusura temporanea dell'accesso qualora si formino assembramenti finché questi non siano stati sciolti;

Festgestellt, dass Art. 1, Absatz 1, Buchstabe e) des Dekretes des Ministerratspräsidenten vom 26. April 2020 wiederum den Zugang der Öffentlichkeit zu den Parkanlagen, den Villen und den öffentlichen Gärten vorsieht und zwar unter Einhaltung des Verbots vom Menschenansammlungen wie in dem vorherigen Buchstaben d) des Absatz 1 angeführt. Die selbe Vorgabe mit der selben Auflage sieht auch Punkt 7) der Dringlichkeitsmaßnahme Nr. 24 vom 02/05/2020 des Landeshauptmannes vor. Festgestellt dass:

- aufgrund der Abnahme der Anzahl der Todesfälle sich folglich Weise auch die Anzahl der Beerdigungen und der Einäscherungen verringert hat;

- die Anzahl der Neuinfizierungen bezüglich der durchgeführten Abstriche sich in Abnahme befindet (Am 30. April wurden auf 1606 durchgeführte Abstriche 10 positive Testergebnisse erhoben);

- zur Zeit die Einäscherung der Leichname von Verstorbenen, die von außerhalb des Territoriums der Provinz kommen, noch ausgesetzt ist und dementsprechend die Tätigkeit innerhalb des Friedhofareals eine begrenzte ist;

- das Friedhofsareal eine ziemlich große Ausdehnung von ca 16 Hektar aufweist und es dementsprechend den Besuchern ermöglicht, den zwischenmenschlichen Sicherheitsabstand, der von den staatlichen Vorgaben und den Vorgaben der Landesverwaltung festgelegt wurde, einzuhalten;

Erwogen, dass der Zugang zum Friedhof auch wenn dieser nicht ausdrücklich im Dekret des Ministerratspräsidenten vom 26. April 2020 geregelt wird, in den Vorgaben der oben angeführten Buchstaben d) und e) bzw. in den Punkten 6) und 7) der Dringlichkeitsmaßnahme Nr 24 vom 02.05.2020 enthalten ist.

Erwogen, dass dementsprechend eine teilweise Öffnung des Friedhofes für die Öffentlichkeit möglich ist, in dem die eigene Anordnung vom 17.03.2020 Prot. 57687 abgeändert wird, in dem der Zugang zum städtischen Friedhof wie in Anlage "3" dieser Anordnung angegeben, festgelegt wird und der Aufenthalt im Friedhofsgelände überwacht wird, um eventuelle Menschenansammlungen zu vermeiden und in dem das Gemeindepersonal, das am Friedhof seinen Dienst versieht, damit beauftragt wird, zeitweise den Zugang zum Friedhof zu unterbinden, sobald sich entsprechende Menschenansammlungen bilden sollten und zwar für den notwendigen

DATO ATTO che, sempre ai sensi del punto 7) della predetta ordinanza n. 24/2020 del 02/05/2020, il Sindaco può disporre la temporanea chiusura di specifiche aree in cui non sia possibile assicurare altrimenti il rispetto della distanza di 3 metri tra le persone;

PRESO ATTO che l'art. 1, comma 1, lett. i) del predetto DPCM del 26 aprile 2020, prevede che *"[...] sono consentite le cerimonie funebri con l'esclusiva partecipazione di congiunti e, comunque, fino a un massimo di quindici persone, con funzione da svolgersi preferibilmente all'aperto, indossando protezioni delle vie respiratorie e rispettando rigorosamente la distanza di sicurezza interpersonale di almeno un metro;"*

PRESO ATTO, altresì, che anche l'ordinanza n. 24 del 02/05/2020, prevede al punto 14) che *"[...] sono consentite le cerimonie funebri con l'esclusiva partecipazione di congiunti e, comunque, fino a un massimo di quindici persone, con funzione da svolgersi preferibilmente all'aperto, indossando protezioni delle vie respiratorie e rispettando rigorosamente la distanza di sicurezza interpersonale di almeno un metro;"*

RITENUTO, pertanto, di modificare in tal senso la propria ordinanza di data 17/03/2020 prot. 57687, ampliando il numero massimo di persone che possono prender parte alle cerimonie funebri da 10 a 15;

VISTA la deliberazione della Giunta provinciale n. 306 del 30 aprile 2020, che ha approvato un disegno di legge provinciale che andrà a disciplinare la riapertura progressiva delle varie attività attualmente sospese dalle disposizioni statali rispettivamente provinciali, prevedendo scadenze differenziate a partire dall'11 maggio prossimo;

PRESO ATTO che il comma 28, dell'art. 1, del predetto disegno di legge, prevede che: *"In relazione alle misure previste dalla presente legge all'andamento le sindache e i sindaci altoatesini, nell'ambito delle proprie competenze, possono adottare misure*

Zeitraum bis sich diese Menschenansammlungen wieder aufgelöst haben.

Es wird festgestellt, dass wie in Punkt 7) der oben angeführten Dringlichkeitsmaßnahme Nr. 24/2020 vom 02.05.2020 vorgegeben, der Bürgermeister die zeitweilige Schließung von spezifischen Flächen anordnen kann, wenn auf diesen andersweitig nicht die Einhaltung des Abstandes von 3 Metern zwischen den Personen möglich ist.

Es wird weiters festgestellt, dass Art. 1, Absatz 1, Buchstabe i) des Dekretes des Ministerratspräsidenten vom 26. April 2020 vorsieht, dass *"[...] Begräbnisse mit der ausschließlichen Teilnahme von Verwandten, und zwar von maximal 15 Personen zulässig sind; der Ritus soll möglichst im Freien abgehalten werden, wobei Schutzausrüstungen zum Schutz der Atemwege getragen werden müssen und zwischen den Personen ein Sicherheitsabstand von mindestens einem Meter eingehalten werden muss."*

Es wird weiters festgestellt, dass auch die Dringlichkeitsmaßnahme Nr. 24 vom 02/05/2020, im Punkt 14) vorsieht, dass *"[...]Begräbnisse mit der ausschließlichen Teilnahme von Verwandten, und zwar von maximal 15 Personen zulässig sind; der Ritus soll möglichst im Freien abgehalten werden, wobei Schutzausrüstungen zum Schutz der Atemwege getragen werden müssen und zwischen den Personen ein Sicherheitsabstand von mindestens einem Meter eingehalten werden muss."*

Erwogen, dass dementsprechend die eigene Anordnung vom 17.03.2020 Prot. 57687 abgeändert wird, indem die Höchstzahl an Personen, die an einer Bestattungsfeier teilnehmen können, von 10 auf 15 Personen erhöht, wird.

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss der Landesregierung Nr. 306 vom 30. April 2020, mit welchem der Gesetzentwurf für ein entsprechendes Landesgesetz genehmigt wurde, mit welchem die fortschreitende Wiederaufnahme der einzelnen zur Zeit durch entsprechende staatliche oder auf Landesebene erlassene Maßnahmen eingestellten Tätigkeiten reglementiert wird, wobei für diese Wiederaufnahme der Tätigkeiten verschiedene Fristen ab dem kommenden 11. Mai vorgesehen werden.

Es wird außerdem zur Kenntnis genommen, dass im Artikel 1, Absatz 28 des besagten Gesetzentwurfes vorgesehen wird, dass: *"In Bezug auf die mit diesem Gesetz vorgesehenen Maßnahmen können die Bürgermeister/Bürgermeisterinnen - im*

ulteriori e più restrittive in ragione delle situazioni di rischio rilevate.”;

RITENUTO per economicità del procedere di considerare recessive le prescrizioni delle proprie ordinanze qualora il predetto disegno di legge entri in vigore prima del 17 maggio 2020, riservandosi, semmai, di procedere con l'adozione di una o più ordinanze per (ri-)adottare misure più restrittive qualora emergessero "situazioni di rischio" che le giustificano;

DATO ATTO che la presente ordinanza risulta conforme alla prescrizione di cui all'art. 3, comma 2, del decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, recante "misure urgenti per fronteggiare l'emergenza epidemologica da covid-19";

VISTE le sopra richiamate disposizioni statali, regionali, provinciali e comunali;

tutto quanto sopra premesso:

ORDINA

con decorrenza dal 4 maggio 2020 e fino al 17 maggio 2020:

1) per tutti i motivi descritti nelle premesse, le proprie ordinanze contingibili e urgenti di data 10/03/2020 prot. 54547 (integrata con proprio atto di data 26/03/2020 prot. 62416 e con proprio atto di data 30/03/2020 prot. 63807 nonché parzialmente modificata con propria ordinanza di data 16/04/2020 prot. 71341 e di data 22/04/2020 prot. 76288), di data 11/03/2020 prot. 55463 (integrata con proprio atto prot. 69980 di data 14/04/2020), di data 13/03/2020 prot. 56702 (integrata con proprio atto prot. 69980 di data 14/04/2020), di data 17/03/2020 prot. 57687 e di data 07/04/2020 prot. 67926 (integrata con proprio atto prot. 69980 di data 14/04/2020 e di data 22/04/2020 prot. 76088) sono prorogate quanto agli effetti.

2) per i motivi descritti nelle premesse, di sostituire l'allegato 1) all'ordinanza di data 11/03/2020 con quello pari numero allegato alla presente;

3) per i motivi descritti nelle premesse il mercato quotidiano di Piazza Erbe può

Rahmen ihrer Befugnisse – aufgrund der erhobenen Risikosituationen weitere und restriktivere Maßnahmen treffen”.

Aus Gründen der Wirtschaftlichkeit des Verwaltungshandelns werden die Vorschriften der eigenen Anordnungen, falls der Gesetzesentwurf vor dem 17. Mai 2020 in Kraft treten sollte, als dem Gesetz gegenüber rezessiv betrachtet, wobei man sich vorbehält mit der Anwendung von einer oder mehreren Anordnungen restriktivere Maßnahmen zu setzen, falls entsprechende "Risikosituationen" auftreten sollten, die diese Maßnahmen gerechtfertigen.

Es wird außerdem festgestellt, dass diese Anordnung den Vorgaben in Art. 3, Absatz 2 des Gesetzesdekretes vom 25. März 2020, Nr. 19 entspricht, das "Dringliche Maßnahmen zur Bekämpfung des epidemiologischen Notstandes COVID -19" enthält.

Es wurde Einsicht genommen in die oben angeführten staatlichen und regionalen Maßnahmen, die Maßnahmen des Landeshauptmannes und die Maßnahmen auf Gemeindeebene.

All dies vorausgeschickt

VERFÜGT

DER BÜRGERMEISTER

mit Wirkung vom 4. Mai 2020 und bis zum 17. Mai 2020:

1) aus den in den Prämissen angeführten Gründen die Verlängerung der Wirksamkeit der eigenen Dringlichkeitsmaßnahmen vom 10.03.2020, Prot. Nr. 54547, (ergänzt mit der Maßnahme vom 26.03.2020, Prot. Nr. 62416 und der Maßnahme vom 30.03.2020, Prot. Nr. 63807 und teilweise abgeändert mit der eigenen Anordnung vom 16/04/2020 Prot. Nr. 71341 und vom 22/04/2020 Prot. Nr. 76288), vom 11.03.2020 Prot. Nr. 55463 (ergänzt mit der eigenen Anordnung Prot. Nr. 69980 vom 14/04/2020), vom 13.03.2020 Prot. Nr. 56702 (ergänzt mit der eigenen Anordnung Prot. Nr. 69980 vom 14/04/2020), vom 17.03.2020 Prot. Nr. 57687 und vom 07.04.2020 Prot. Nr. 67926, (ergänzt mit der eigenen Anordnung Prot. Nr. 69980 vom 14/04/2020 und vom 22/04/2020 Prot. Nr. 76088).

2) Aus den oben angeführten Gründen wird die Anlage 1) der Anordnung vom 11.03.2020 durch die Anlage 1), die dieser Anordnung beiliegt, ersetzt.

3) aus den in den Prämissen angeführten Gründen kann der Tagesmarkt am Obstplatz

riaprire, con la sola vendita di prodotti del settore alimentare, secondo le prescrizioni che seguono:

a) area nord: perimetrata con transenne o altri ostacoli fisici, contingentando gli ingressi;

b) area sud: ogni chiosco/banco di vendita sarà delimitato da paletti con catenelle o altri ostacoli fisici;

c) l'accesso/uscita all'area nord è da via Museo o da via Dr. Streiter è consentito solo alle persone che devono fare acquisti presso i chioschi/banchi di vendita e/o presso le altre attività commerciali che affacciano sulla piazza. I residenti in piazza e la cittadinanza devono pertanto utilizzare, per attraversare la piazza, il marciapiede a lato ovest della medesima.

d) nel periodo emergenziale il mercato di Piazza Erbe osserva il seguente orario: dalle ore 8:00 alle ore 14:00. Le operazioni di approvvigionamento dei chioschi/banchi di vendita iniziano alle ore 6:00 e terminano entro le ore 8:00. L'area di mercato deve essere lasciata libera entro le ore 15:00;

e) che gli ambulanti ed i clienti devono osservare le prescrizioni di cui all'allegato 2), parte integrante della presente ordinanza;

f) all'Ufficio Attività Economiche e Concessioni, alla Polizia Municipale ed alle altre forze dell'ordine compete di dare esecuzione alla presente ordinanza sindacale;

g) le Associazioni di categoria devono coadiuvare gli uffici comunali di cui al punto 3) lett. f) della presente ordinanza al fine di promuovere la conoscenza ed il rispetto dell'ordinanza medesima;

4) per i motivi descritti nelle premesse di modificare la propria ordinanza di data 17/03/2020 prot. 57687 nel senso di prevedere una parziale riapertura dell'accesso al civico cimitero disciplinandolo, come meglio specificato nell'allegato "3";

5) per i motivi descritti nelle premesse, le prescrizioni delle proprie ordinanze di cui al precedente punto 1), devono intendersi revocate qualora il disegno di legge provinciale, approvato con deliberazione

für den alleinigen Verkauf von Lebensmitteln unter der Einhaltung der folgenden Vorgaben wieder geöffnet werden:

a) Marktfläche im Norden: Begrenzung durch Transennen oder anderen physischen Hindernissen mit einer Kontingentierung des Zuganges;

b) Marktfläche im Süden: die Abgrenzung eines jeden Kioskes/Verkaufsstandes mit entsprechenden Ständern und Ketten oder anderen physischen Hindernissen.

c) der Zugang/Ausgang zur Marktfläche Nord erfolgt über die Museumsstraße oder die Dr. Streitergasse und ist nur für jene Personen erlaubt, die Einkäufe bei den Kiosken/Verkaufsständen und/oder anderen Geschäften, die sich am Obstplatz befinden, tätigen. Die Anwohner und Anrainer am Platz und die Bürger, müssen dementsprechend um den Platz zu queren, den Bürgersteig am westlichen Platzende benutzen.

d) Während des gesundheitlichen Notstandes wird der Markt auf dem Obstplatz an den jeweiligen Markttagen von 8.00 Uhr bis 14.00 Uhr abgehalten. Die Belieferung der Kioske bzw. der Stände hat im Zeitraum von 6.00 Uhr bis 8.00 Uhr Früh zu erfolgen, wobei die Marktfläche dann bis 15.00 Uhr freigestellt werden muss.

e) Die Standbetreiber und die Kunden müssen die Auflagen in der Anlage 2), welche einen integrierenden Bestandteil dieser Anordnung darstellt, einhalten.

f) Das Amt für Wirtschaft und Konzessionen, die Stadtpolizei und die anderen Ordnungskräfte werden mit der Durchführung dieser Anordnung beauftragt.

g) Die Interessensverbände werden aufgefordert, die Ämter, die in Punkt 3) Buchst. f) angeführt sind, bei der Umsetzung und Durchführung der in dieser Anordnung enthaltenen Maßnahmen zu unterstützen.

4) Aus den oben angeführten Gründen wird die eigene Anordnung vom 17.03.2020, Prot. Nr. 57687 abgeändert, in dem ein teilweiser Zugang der Öffentlichkeit zum städtischen Friedhof ermöglicht wird. Besagter Zugang ist in der Anlage "3" zu dieser Dringlichkeitsmaßnahme im Detail reglementiert.

5) Aus den oben angeführten Gründen werden die Vorschriften der eigenen Anordnungen, die in Punkt 1 angeführt sind, falls der Gesetzesentwurf, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 306 vom

della Giunta provinciale n. 306 del 30 aprile 2020, entri in vigore prima del 17 maggio 2020, e si riserva di procedere con l'adozione di una o più ordinanze per (ri-)adottare misure più restrittive qualora emergessero "situazioni di rischio" che le giustificano.

DA ATTO che

- le sanzioni eventualmente irrogate dai soggetti tenuti ad effettuare i controlli sul rispetto delle ordinanze di cui al precedente punto 1) andranno versate sul conto di tesoreria intestato al Comune di Bolzano di cui al seguente IBAN:

IT 28 A 05856 11613 080571315836

- il presente provvedimento viene pubblicato all'albo comunale fino al giorno 18.05.2020 compreso, al fine di consentire la conoscenza dello stesso.

Avverte altresì

che in caso di inosservanza delle prescrizioni della presente ordinanza i trasgressori saranno passibili delle sanzioni previste dall'art. 4 del decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, recante "*misure urgenti per fronteggiare l'emergenza epidemiologica da covid-19*", ove il fatto non costituisca reato.

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso al T.R.G.A. entro 60 giorni dalla sua pubblicazione sull'Albo Pretorio digitale.

30. April 2020, vor dem 17. Mai 2020 in Kraft treten sollte, widerrufen, wobei man sich vorbehält mit der (Wieder)Anwendung von einer oder mehreren Anordnungen restriktivere Maßnahmen zu setzen, falls entsprechende "Risikosituationen" auftreten sollten, die diese Maßnahmen gerechtfertigen.

ES WIRD FESTGELEGT, DASS

die Bußgelder, die eventuell von den Ordnungshütern verhängt werden, die mit der Kontrolle der Einhaltung der Anordnungen gemäß Punkt 1) beauftragt sind, auf das folgende Konto des Schatzmeisters der Stadtgemeinde Bozen einbezahlt werden müssen:

Die vorliegende Ausnahmeregelung wird bis zum 18.05.2020 (inkl.) an der Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht, damit alle davon Kenntnis nehmen können.

Der Bürgermeister weist darauf hin,

dass bei Nichtbeachtung der Anweisungen dieser Anordnung ferner die Sanktionen gemäß Artikel 4 des Gesetzesdekretes vom 25. März 2020, Nr. 19, "*Dringliche Maßnahmen zur Bekämpfung des epidemiologischen Notstandes COVID -19*" verhängt werden, sofern nicht eine Straftat vorliegt.

Gegen die vorliegende Anordnung kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts eingelegt werden.

**IL SINDACO
DER BÜRGERMEISTER
- Dott./Dr. Renzo Caramaschi -
(firmato digitalmente/digital unterschrieben)**

In copia / Folgende Stellen erhalten eine Abschrift:

- a tutte le Ripartizioni, Uffici e Servizi dell'Amministrazione Comunale loro SEDI

- Presidente della Giunta Provinciale Piazza Magnago- Bolzano

praesidium.presidenza@pec.prov.bz.it

- Seab S.p.a. - seab@cert.seab.bz.it

- Azienda di Soggiorno e Turismo - Piazza Walther- Bolzano PEC
astbolzano@pcert.postecert.it

- a tutti gli ambulanti di piazza Erbe

- Unione Commercio, Turismo e Servizi - Via

- an alle Abteilungen, Ämter und Dienststellen der Gemeindeverwaltung – IM HAUSE

- Landeshauptmann - Magnago-Platz – Bozen

praesidium.presidenza@pec.prov.bz.it

- Seab AG - seab@cert.seab.bz.it

- Verkehrsamt - Waltherplatz – Bozen
PEC astbolzano@pcert.postecert.it

- Händler der Stände am Obstmarkt

- Verband für Kaufleute und Dienstleister –

di Mezzo ai Piani 2 – 39100 Bolzano
PEC hds-unione@legalmail.it

- Confesercenti – Via Roma 80/a – 39100
Bolzano
PEC commercianti.bz@pec.it

- HGV – hgv.recht@pec.it

- CNA - cnashvservice.bz@cert.cna.it

- APA - verwaltung.lvh@secure-pec.it

- Commissariato del Governo – viale Principe
Eugenio di Savoia – Bolzano

protocollo.comgovbz@pec.interno.it

- Questura di Bolzano - Polizia
Amministrativa - Largo Palatucci 1 - 39100
Bolzano -
PEC urp.quest.bz@pecps.poliziadistato.it

- Carabinieri - Via Dante 30 - 39100 Bolzano
PEC tbz25293@pec.carabinieri.it

- Guardia di Finanza - Viale Stazione –
Bolzano

bz0500000p@pec.gdf.it

- Ufficio Vigilanza della Provincia Autonoma
di Bolzano - Piazza Silvius Magnago 1 -
39100 Bolzano PEC
aufsichtsamt.ufficiovigilanza@pec.prov.bz.it

- Circoscrizione n. 1, 2, 3, 4 e 5 - LORO
SEDI

- Ufficio URP - S E D E

- Albo

- ufficio stampa

Bozner Boden Mitterweg 2 – 39100 Bozen
PEC hds-unione@legalmail.it

- Confesercenti – Romstraße 80/a – 39100
Bozen
PEC commercianti.bz@pec.it

- HGV – hgv.recht@pec.it

- SHV - cnashvservice.bz@cert.cna.it

- LVH - verwaltung.lvh@secure-pec.it

- Regierungskommissariat – Prinz-Eugen-
Allee – Bozen

protocollo.comgovbz@pec.interno.it

- Quästur Bozen – Verwaltungspolizei –
Palatucciplatz 1 – 39100 Bozen
PEC urp.quest.bz@pecps.poliziadistato.it

- Carabinieri – Dantestraße 30 - 39100
Bozen
PEC tbz25293@pec.carabinieri.it

- Finanzwache - Bahnhofstraße –Bozen

bz0500000p@pec.gdf.it

- Aufsichtsamt der Autonomen Provinz
Bozen – Silvius-Magnago-Platz 1 - 39100
Bozen
PEC
aufsichtsamt.ufficiovigilanza@pec.prov.bz.it

- Bürgerzentren Nr. 1, 2, 3, 4 und 5 - IHRE
ANSCHRIFTEN

- Amt für Beziehungen zur Öffentlichkeit –
IM HAUSE

- Gemeindeamtstafel

- Presseamt